

**Archivado:** Viernes 15 de mayo de 2026 10:34:03 AM

**De:** [Matt Breuer](#)

**Enviado:** Miércoles 13 de mayo de 2026 15:08:09

**Para:** [Baitong Chen](#)

**Cc:** [Sarah Phillips](#)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de menos de 1 galón de lixiviados característicamente peligrosos del tanque número U13-13 en la Cuadrícula 234, en el Parque de Tanques 13.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. La fuga se descubrió el 11 de mayo de 2026 aproximadamente a las 11:15 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos del tanque número U13-13 en la Cuadrícula 234, en el Parque de Tanques 13. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Michael Taylor.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se cerró inmediatamente la válvula de la línea del soplador asociada al tanque para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber sido causada por una junta comprometida en el camino de acceso. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugó menos de 1 galón de lixiviados que por su característica son peligrosos, que se derramaron.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas mencionadas arriba, se aplicó inmediatamente absorbente al área afectada y después se removió y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. También se utilizaron paños absorbentes para limpiar

la parte de adelante del tanque y también se colocaron en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó de inmediato y se completó en menos de 5 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita cambió la junta del camino de acceso que estaba comprometida, para evitar futuras fugas. Chiquita continuará inspeccionando los equipos, realizando mantenimiento e implementando las acciones correctivas apropiadas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero el personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que las personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

**Matt Breuer, PE**

Gerente Ambiental de la Región  
Waste Connections - Región Occidental  
425-414-2903 (móvil)